



РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1980 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم - استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها
أو اكتب إلى الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.



РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ЗА 1980 ГОД

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ТРИДЦАТЬ ПЯТЫЙ ГОД

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1981

ПРИМЕЧАНИЕ

Резолюции и решения Совета Безопасности издаются за каждый год отдельно. В настоящем сборнике содержатся резолюции и решения, принятые Советом в течение 1980 года по вопросам существа, а также решения, принятые Советом по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены под общими заголовками, указывающими вопросы, находящиеся на рассмотрении, которые, в свою очередь, разделены на две группы. В каждой группе вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального рассмотрения Советом Безопасности в данном году; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все принятые резолюции и решения.

Решения Совета относительно его повестки дня приводятся под заголовком «Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1980 году».

Все резолюции пронумерованы в порядке их принятия Советом. За текстом каждой резолюции указываются результаты голосования по ней. Решения, как правило, принимаются без голосования, но в тех случаях, когда голосование было проведено, результаты его приводятся непосредственно после текста решения.

*

* * *

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Порядковый указатель документов Совета Безопасности (условное обозначение S/...) за 1946—1949 годы включительно содержится в Check list of United Nations Documents, part 2, No 1 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 53.1.3); а за 1950 и последующие годы — в *Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности*.

S/INF/36

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Состав Совета Безопасности в 1980 году	iv
Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности в 1980 году	1

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности	1
Положение в Намибии	2
Жалоба Замбии	2
Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии	2
Положение на Ближнем Востоке	4
Жалоба Замбии на Южную Африку	17
Вопрос о Южной Африке	18
Положение на Кипре	20
Жалоба Анголы на Южную Африку	22
Письмо Постоянного представителя Мальты при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности	23
Положение, сложившееся в отношениях между Ираном и Ираком	23

Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности

Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций	25
Международный Суд: Дата проведения выборов для заполнения двух вакансий в Международном Суде	26
Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1980 году	27
Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности в 1980 году	28

СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1980 ГОДУ

В состав Совета Безопасности в 1980 году входили следующие государства:

Бангладеш
Германская Демократическая Республика
Замбия
Китай
Мексика
Нигер
Норвегия
Португалия
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки
Союз Советских Социалистических Республик
Тунис
Филиппины
Франция
Ямайка

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1980 ГОДУ

Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности

ПИСЬМО ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ АВСТРАЛИИ, БАГАМСКИХ ОСТРОВОВ, БАНГЛАДЕШ, БАХРЕЙНА, БЕЛЬГИИ, ВЕНЕСУЭЛЫ, ГАИТИ, ГЕРМАНИИ, ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ, ГОНДУРАСА, ГРЕЦИИ, ДАНИИ, ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЕГИПТА, ИНДОНЕЗИИ, ИСЛАНДИИ, ИСПАНИИ, ИТАЛИИ, КАНАДЫ, КИТАЯ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, ЛИБЕРИИ, ЛЮКСЕМБУРГА, МАЛАЙЗИИ, НИДЕРЛАНДОВ, НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ, НОРВЕГИИ, ОМАНА, ПАКИСТАНА, ПАНАМЫ, ПАПУА НОВОЙ ГВИНЕИ, ПОРТУГАЛИИ, САЛЬВАДОРА, САМОА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, СЕНЕГАЛА, СЕНТ-ЛЮСИИ, СИНГАПУРА, СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, СОМАЛИ, СУРИНАМА, ТАИЛАНДА, ТУРЦИИ, УГАНДЫ, УРУГВАЯ, ФИДЖИ, ФИЛИППИН, ЧИЛИ, ШВЕЦИИ, ЭКВАДОРА И ЯПОНИИ ОТ 3 ЯНВАРЯ 1980 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решения

На своем 2185-м заседании 5 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Австралии, Афганистана, Болгарии, Демократической Кампучии, Египта, Канады, Колумбии, Малайзии, Новой Зеландии, Пакистана, Польши, Саудовской Аравии, Сингапура и Японии принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя

Совета Безопасности (S/13724 и Add.1)¹»².

На своем 2186-м заседании 5 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Коста-Рики, Либерии, Монголии, Сомали и Турции принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2187-м заседании 6 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Венгрии, Испании, Италии и Чехословакии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2188-м заседании 6 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Венесуэлы, Вьетнама, Нидерландов и Федеративной Республики Германии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2189-м заседании 7 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Лаосской Народно-Демократической Республики, Панамы, Чили и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2190-м заседании 7 января 1980 года Совет постановил пригласить представителя Заира принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года.*

² Впоследствии Самоа и Сомали поставили свои подписи под письмом (S/13724/Add.2)¹ и были внесены в повестку дня 2186-го и последующих заседаний.

**Резолюция 462 (1980)
от 9 января 1980 года**

Совет Безопасности,

рассмотрев пункт повестки дня своего 2185-го заседания, который содержится в документе S/Agenda/2185,

принимая во внимание, что отсутствие единогласия среди его постоянных членов на 2190-м заседании воспрепятствовало осуществлению им

своей главной ответственности за поддержание международного мира и безопасности,

постановляет созвать чрезвычайную специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения вопроса, содержащегося в документе S/Agenda/2185.

Принята на возобновленном 2190-м заседании 12 голосами против 2 (Германская Демократическая Республика и Союз Советских Социалистических Республик) при 1 воздержавшемся (Замбия).

ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ ³

Решение

В письме от 9 января 1980 года ⁴ Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о своем намерении при согласии Совета приступить к тщательному исследованию технических вопросов, упомянутых в его докладе от 20 ноября 1979 года ⁵, и с этой целью назна-

³ Резолюции и решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1978 и 1979 годах.

⁴ *Официальные отчеты Совета безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года, документ S/13740.*

⁵ *Там же, тридцать четвертый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1979 года, документ S/13634.*

чить генерал-лейтенанта Прем Чанда первоначально временным командующим, а впоследствии — командующим военным компонентом Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период. В письме от 12 января 1980 года ⁶ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Я довел Ваше письмо от 9 января 1980 года, касающееся осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, до сведения членов Совета. Они рассмотрели данный вопрос во время неофициальных консультаций 12 января и пришли к согласию в отношении предложения, содержащегося в Вашем письме».

⁶ S/13741.

ЖАЛОБА ЗАМБИИ ⁷

Решение

В записке от 22 января 1980 года ⁸ Председатель Совета, ссылаясь на свои записки от 30 ноября и 12 декабря 1979 года ⁹, заявил о том,

⁷ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1969, 1973, 1978 и 1979 годах.

⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года, документ S/13755.*

⁹ *Там же, тридцать четвертый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1979 года, документы S/13669 и S/13685.*

что после проведения консультаций среди членов Совета по данному вопросу была достигнута договоренность о том, что для целей представления полного доклада, который должен быть представлен Совету Безопасности к 31 января 1980 года, в состав Специального комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 455 (1979), касающейся жалобы Замбии, будут по-прежнему входить государства, упомянутые в пункте 3 записки от 30 ноября.

ВОПРОС, КАСАЮЩИЙСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ ¹⁰

Решения

На своем 2192-м заседании 30 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей

¹⁰ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963, 1965, 1966, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1976, 1977, 1978 и 1979 годах.

Ботсваны, Вьетнама, Египта, Кубы, Либерии, Малави, Мозамбика, Объединенной Республики Танзании и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии: письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Малави при Организации Объединенных Наций от 25 января 1980 го-

да на имя Председателя Совета Безопасности (S/13764)»¹¹.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителей Замбии, Нигера и Туниса¹² направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Тиривафи Кангаи и г-ну Джонстону Макатини.

На своем 2193-м заседании 31 января 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Нигерии и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2194-м заседании 31 января 1980 года Совет также постановил пригласить представителя Заира принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2195-м заседании 1 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ганы, Кении и Уганды принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителей Замбии, Нигера и Танзании¹³ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Каллистусу Ндлову.

Резолюция 463 (1980) от 2 февраля 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев недавние события в Южной Родезии (Зимбабве),

ссылаясь на свои резолюции о положении в Южной Родезии и, в частности, на резолюцию 460 (1979),

отмечая, что на Конференции в Ланкастер-хаус в Лондоне было достигнуто соглашение о конституции свободной и независимой Зимбабве, предусматривающей подлинное правление большинства, о мерах по введению в действие этой конституции и о прекращении огня,

отмечая также, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, вновь взяв на себя ответственность в качестве управляющей державы, обязано провести деколонизацию Южной Родезии на основе свободных и демократических выборов, которые приведут Южную Родезию к подлинной независимости, приемлемой для международного сообщества, в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

выражая озабоченность в связи с многочисленными нарушениями условий соглашения, достигнутого в Ланкастер-хаус,

подтверждая необходимость строгого соблюдения положений пункта 7 резолюции 460 (1979), в котором управляющая держава призывается обеспечить, чтобы никакие южноафриканские или другие внешние силы, регулярные или наемные, не оставались в Южной Родезии и не вступали на ее территорию, за исключением тех сил, которые предусмотрены в соглашении, достигнутом в Ланкастер-хаус,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость, как провозглашено в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. *призывает* все стороны соблюдать соглашение, достигнутое в Ланкастер-хаус;

3. *призывает* управляющую державу обеспечить полное и беспристрастное соблюдение буквы и духа соглашения, достигнутого в Ланкастер-хаус;

4. *призывает* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, отмечая при этом его сообщение о том, что войска Южной Африки были выведены с Бейт Бридж, обеспечить немедленный, полный и безоговорочный вывод любых других сил Южной Африки, регулярных или наемных, из Южной Родезии;

5. *призывает* правительство Соединенного Королевства принять все необходимые шаги, с тем чтобы обеспечить свободное участие обладающих избирательным правом граждан Зимбабве в предстоящих выборах, включая:

a) скорейшее и беспрепятственное возвращение ссыльных и беженцев Зимбабве в соответствии с соглашением, достигнутым в Ланкастер-хаус;

b) освобождение всех политических заключенных;

c) строгое соблюдение всеми силами условий соглашения, достигнутого в Ланкастер-хаус, и немедленное ограничение родезийских и вспомогательных вооруженных сил пределами их баз в соответствии с этим соглашением;

d) предоставление равноправных условий всем сторонам соглашения;

e) отмену всех чрезвычайных мер и положений, противоречащих проведению свободных и справедливых выборов;

6. *призывает* также правительство Соединенного Королевства создать в Южной Родезии условия, которые обеспечат проведение свободных и справедливых выборов и тем самым предотвратят опасность срыва соглашения, достигнутого

¹¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года.*

¹² Документы S/13770 и S/13771, включая в отчет 2192-го заседания.

¹³ Документ S/13776, включен в отчет 2195-го заседания.

в Ланкастер-хаус, который мог бы иметь серьезные последствия для международного мира и безопасности;

7. *призывает* правительство Соединенного Королевства освободить всех южноафриканских политических заключенных, включая пленных борцов за свободу в Южной Родезии, и обеспечить их безопасный переезд в любую страну по их выбору;

8. *решительно осуждает* расистский режим в Южной Африке за вмешательство во внутренние дела Южной Родезии;

9. *призывает* все государства-члены уважать лишь свободный и справедливый выбор народа Зимбабве;

10. *постановляет* постоянно держать положение в Южной Родезии в поле зрения до тех пор, пока эта территория не достигнет полной независимости в условиях подлинного правления большинства.

*Принята на 2196-м заседании 14 голосами, причем никто не голосовал против*¹⁴.

¹⁴ Один член Совета (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) в голосовании не участвовал.

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ¹⁵

Решения

На своем 2199-м заседании 22 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Израиля, Иордании, Кубы, Марокко, Сирийской Арабской Республики и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного

«Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 15 февраля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13801)¹⁶;

письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 15 февраля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13802)»¹⁶.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

¹⁵ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 и 1979 годах.

¹⁶ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года.*

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса¹⁷ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Кловису Максуду и г-ну Фахду Кавасме.

На своем 2200-м заседании 25 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Вьетнама и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2201-м заседании 26 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителя Афганистана для участия без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2202-м заседании 27 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Индонезии, Кувейта и Ливана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

Резолюция 465 (1980) от 1 марта 1980 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклады Комиссии Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979) для рассмотрения положения, связанного с поселениями в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме, содержащиеся в документах S/13450 и Add.1¹⁸ и S/13679¹⁹,

принимая также к сведению письма Постоянного представителя Иордании²⁰ и Постоянного

¹⁷ Документы S/13819 и S/13814, включены в отчет 2199-го заседания.

¹⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1979 года.*

¹⁹ Там же, *Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1979 года.*

²⁰ Там же, *Тридцать пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года, документ S/13801.*

представителя Марокко, Председателя Группы исламских государств²¹,

глубоко сожалея по поводу отказа Израиля сотрудничать с Комиссией и сожалея по поводу его официального отклонения резолюций 446 (1979) и 452 (1979),

вновь подтверждая, что Женевская конвенция от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны²² применима к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, в том числе и к Иерусалиму,

сожалея о решении правительства Израиля официально поддерживать израильские поселения на палестинских и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года,

будучи глубоко обеспокоен практикой израильских властей в проведении этой политики создания поселений на оккупированных арабских территориях, включая Иерусалим, а также ее последствиями для местного арабского и палестинского населения,

учитывая необходимость рассмотрения мер для беспристрастной защиты частных и общественных земель и собственности и водных ресурсов,

принимая во внимание особый статус Иерусалима и, в частности, необходимость защитить и сохранить уникальный духовный и религиозный характер Святых мест в этом городе,

обращая внимание на серьезные последствия, которые неизбежно повлечет за собой политика создания поселений для любых усилий по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюции 237 (1967), 252 (1968), 267 (1969), 271 (1969) и 298 (1971), а также на принятое консенсусом заявление, сделанное председателем Совета 11 ноября 1976 года²³,

предложив г-ну Фахду Кавасме, мэру города аль-Халиль (Хеврон) на оккупированной территории, представить ему информацию в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры,

1. *высоко оценивает* работу, проделанную Комиссией Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979), по подготовке доклада, содержащегося в документе S/13679;

2. *принимает* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии;

3. *призывает* все стороны, в частности правительство Израиля, сотрудничать с Комиссией;

4. *глубоко сожалеет* по поводу решения Израиля запретить беспрепятственный выезд мэра Фахда Кавасмы для выступления в Совете Безопасности и просит Израиль разрешить ему беспрепятственно выехать в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций с этой целью;

5. *постановляет*, что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или их любой части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях являются грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

6. *глубоко сожалеет* по поводу продолжающегося и упорного проведения Израилем этой политики и практики и призывает правительство и народ Израиля отменить эти меры, ликвидировать существующие поселения и, особенно, безотлагательно прекратить создание, строительство и планирование поселений в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе и в Иерусалиме;

7. *призывает* все государства не оказывать Израилю никакой помощи, которая может быть использована непосредственно в связи с поселениями в оккупированных территориях;

8. *предлагает* Комиссии продолжить рассмотрение положения, связанного с поселениями на арабских территориях, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, расследовать сообщения о серьезном истощении природных ресурсов, в частности водных ресурсов, с тем чтобы обеспечить охрану этих важных природных ресурсов на оккупированных территориях и внимательно следить за осуществлением настоящей резолюции;

9. *предлагает* Комиссии представить доклад Совету Безопасности до 1 сентября 1980 года и постановляет вновь собраться в ближайшее после этого время для рассмотрения доклада и вопроса о полном осуществлении настоящей резолюции.

Принята единогласно на 2203-м заседании.

Решения

На своем 2204-м заседании 31 марта 1980 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Израиля, Иордании, Ирака и Ливана

²¹ Там же, документ S/13802.

²² United Nations, Treaty Series, vol. 75, p. 287.

²³ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1969-е заседание.

принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного

«Вопрос об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав:

письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 6 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13832) ¹⁶;

письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855)» ¹⁶.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения Председателю и Докладчику Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса ²⁴ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2205-м заседании 3 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Индии, Сирийской Арабской Республики и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2207-м заседании 8 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Вьетнама, Кубы, Мадагаскара и Марокко принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2208-м заседании 9 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Венгрии и Йемена принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2212-м заседании 13 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителя

Ливана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного

«Положение на Ближнем Востоке:

письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 10 апреля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13885) ²⁵;

специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13888)» ²⁵.

На своем 2213-м заседании 14 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Иордании и Нидерландов принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса ²⁶ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2214-м заседании 14 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ирландии и Италии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2215-м заседании 15 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Нигерии и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2217-м заседании 18 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Саудовской Аравии и Фиджи принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Председатель заявил, что он уполномочен сделать следующее заявление, которое было согласовано со всеми членами Совета:

«Я уполномочен Советом Безопасности сделать следующее заявление от имени его чле-

²⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года.*

²⁶ Документ S/13890, включен в отчет 2213-го заседания.

²⁴ Документ S/13867, включен в отчет 2204-го заседания.

нов до проведения голосования по резолюции, которую рассматривает в настоящее время Совет Безопасности, по вопросу об общем положении в Ливане и об актах военных действий против Ливана, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия.

Члены Совета Безопасности шокированы и возмущены полученным Советом сообщением о нападениях на Силы и о хладнокровном убийстве солдат по поддержанию мира силами де-факто.

Этот беспрецедентный и варварский акт против Сил по поддержанию мира является прямой угрозой и вызовом авторитету Совета Безопасности и миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию международно-го мира и безопасности.

Совет Безопасности решительно осуждает всех тех, кто несет ответственность за этот преступный акт. Совет подтверждает свое намерение принять такие решительные действия, которых потребует положение, с тем чтобы позволить Силам установить немедленный и полный контроль над всем своим районом операций вплоть до международно признанных границ.

Совет выражает свои глубокие соболезнования правительству Ирландии и семьям погибших.

Совет также высоко оценивает героические действия командиров и солдат Сил, а также мужество наблюдателей Организации Объединенных Наций в этих крайне неблагоприятных обстоятельствах»²⁷.

Решение

На своем 2218-м заседании 24 апреля 1980 года Совет постановил по просьбе представителя Туниса²⁸ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Хаммади Ессиду.

Резолюция 467 (1980) от 24 апреля 1980 года

Совет Безопасности,

*действуя в ответ на просьбу правительства Ливана*²⁹,

изучив специальный доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объеди-

*ненных Наций в Ливане от 11 апреля 1980 года*³⁰ и последующие заявления, доклады и дополнения,

изложив свою позицию в заявлении Председателя Совета Безопасности от 18 апреля 1980 года (S/13900)²⁷,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978), 427 (1978), 434 (1978), 444 (1979), 450 (1979) и 459 (1979),

ссылаясь на круг ведения и общие руководящие принципы Сил, как они указаны в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года³¹, подтвержденном резолюцией 426 (1978), в особенности:

a) что Силы «должны иметь возможность функционировать в качестве единого и действенного военного подразделения»,

b) что Силы «должны пользоваться свободой передвижения и связи, а также другими средствами, необходимыми для выполнения ими своих задач»,

c) что Силы «не будут применять силу за исключением случаев самообороны»,

d) что «самооборона будет включать сопротивление попыткам насильственными средствами помешать им выполнять обязанности в соответствии с мандатом, порученным им Советом Безопасности»,

1. *вновь подтверждает* свою решимость осуществить вышеупомянутые резолюции, в особенности резолюции 425 (1978), 426 (1978) и 459 (1979), на всей территории установленного для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане района операций вплоть до международно признанных границ;

2. *осуждает* все действия, противоречащие положениям вышеупомянутых резолюций, и в частности выражает глубокое сожаление в связи с:

a) любым нарушением суверенитета и территориальной целостности Ливана;

b) военной интервенцией Израиля в Ливан;

c) всеми актами насилия в нарушение Общего соглашения о перемирии между Израилем и Ливаном³²;

d) оказанием военной помощи так называемым силам де-факто;

e) всеми актами вмешательства в деятельность Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия;

²⁷ Документ S/13900, включен в отчет 2217-го заседания.

²⁸ Документ S/13903, включен в отчет 2218-го заседания.

²⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/13885.*

³⁰ *Там же*, документ S/13888.

³¹ *Там же*, тридцать третий год, *Дополнение за январь, февраль и март 1978 года*, документ S/12611.

³² *Там же*, четвертый год, *Особое дополнение № 4.*

f) всеми враждебными актами против Сил и в районе их операций или через него как несовместимыми с резолюциями Совета Безопасности;

g) всеми препятствиями, ограничивающими способность ВСООНЛ подтвердить полный вывод израильских войск из Ливана, осуществлять наблюдение за прекращением военных действий, обеспечивать мирный характер района операций, контролировать движение и принимать меры, которые представляются необходимыми для обеспечения эффективного восстановления суверенитета Ливана;

h) актами, которые привели к гибели и ранениям персонала Сил и Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия, направленными против него беспокоящими и оскорбительными действиями, нарушением коммуникаций, а также уничтожением имущества и снаряжения;

3. *осуждает* преднамеренный артиллерийский обстрел штаб-квартиры Сил, и в особенности полевого госпиталя, который пользуется особой защитой в соответствии с международным правом;

4. *высоко оценивает* усилия, предпринятые Генеральным секретарем и заинтересованными правительствами, по прекращению военных действий и обеспечению для Сил возможности выполнять свой мандат эффективно, без вмешательства;

5. *высоко оценивает* большую выдержку Сил при выполнении их обязанностей в очень трудных условиях;

6. *обращает внимание* на положения мандата, которые позволили бы Силам использовать свое право на самооборону;

7. *обращает внимание* на круг ведения Сил, который предусматривает, что они будут делать все от них зависящее с целью недопущения возобновления военных действий и обеспечения того, чтобы их район операций не использовался для враждебных действий любого рода;

8. *просит* Генерального секретаря созвать совещание на соответствующем уровне Смешанной комиссии по перемирию между Израилем и Ливаном для достижения договоренности о точных рекомендациях и восстановления действия Общего соглашения о перемирии, что привело бы к восстановлению суверенитета Ливана над всей его территорией вплоть до международно признанных границ;

9. *призывает* все заинтересованные стороны и всех тех, кто в состоянии оказать любую помощь, сотрудничать с Генеральным секретарем в обеспечении для Сил возможности выполнить свой мандат;

10. *признает* настоятельную необходимость исследовать все пути и средства для обеспечения полного осуществления резолюции 425 (1978),

включая усиление способности Сил выполнить свой мандат во всех его частях;

11. *просит* Генерального секретаря представить как можно скорее доклад о ходе выполнения этих инициатив и о прекращении военных действий.

Принята на 2218-м заседании 12 голосами при 3 воздержавшихся (Германская Демократическая Республика, Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против.

Решения

В письме от 28 апреля 1980 года³³ Генеральный секретарь информировал Совет о том, что он намерен заменить норвежский медицинский контингент, выведенный из состава Временных Сил Организации Объединенных Наций в Ливане, медицинским подразделением из Швеции при условии проведения обычных консультаций, после того как Совет примет решение о продлении мандата Сил. В письме от 29 апреля³⁴ Председатель Совета сообщил Генеральному секретарю следующее:

«Я довел Ваше письмо от 28 апреля 1980 года до сведения членов Совета Безопасности. Они рассмотрели данный вопрос в ходе консультаций 29 апреля и согласились с предложением, содержащимся в Вашем письме.

Представитель Китая информировал меня о том, что, поскольку Китай не участвовал в голосовании по резолюциям 425 (1978) и 426 (1978), он отмежевывается от решения данного вопроса».

На своем 2219-м заседании 29 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Болгарии, Гайаны, Катара, Объединенных Арабских Эмиратов, Саудовской Аравии, Сомали и Украинской Советской Социалистической Республики принять участие без права голоса в дальнейшем обсуждении пункта, озаглавленного

«Вопрос об осуществлении палестинским народом своих неотъемлемых прав:

письмо исполняющего обязанности Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 6 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13832)¹⁶;

письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского на-

³³ Там же, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/13916.

³⁴ S/13917.

рода от 24 марта 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13855)»¹⁶.

На своем 2220-м заседании 30 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителя Демократического Йемена принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2221-м заседании 8 мая 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо постоянного представителя Туниса при Организации Объединенных Наций от 6 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13926)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 3 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

Резолюция 468 (1980) от 8 мая 1980 года

Совет Безопасности,

*ссылаясь на Женевскую конвенцию 1949 года*³⁵,

будучи глубоко обеспокоен высылкой израильскими военными оккупационными властями мэров городов Хеврон и Хальхуль и шариатского судьи города Хеврон,

1. *призывает* правительство Израиля как оккупирующей державы отменить эти незаконные меры и способствовать немедленному возвращению высланных палестинских руководителей, с тем чтобы они могли возобновить выполнение функций, для которых они были избраны и назначены;

2. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Принята на 2221-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

³⁵ Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (United Nations, Treaty Series, vol. 75, p. 287).

Решения

На том же заседании Совет постановил также пригласить представителя Югославии выступить с заявлением в связи с почтением памяти президента Социалистической Федеративной Республики Югославии Его Превосходительства г-на Иосипа Броз Тито.

На своем 2222-м заседании 20 мая 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 16 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13941)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет постановил также по просьбе представителя Туниса³⁶ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Фахду Кавасме, г-ну Мухаммеду Милхилму и г-ну Раджабу Атамими.

Резолюция 469 (1980) от 20 мая 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 13 мая 1980 года в соответствии с резолюцией 468 (1980) Совета Безопасности³⁷,

*ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года*¹ и, в частности, на статью 1, которая гласит: «Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются при любых обстоятельствах соблюдать и заставлять соблюдать настоящую Конвенцию», и на статью 49, которая гласит: «Воспрещаются по каким бы то ни было мотивам угон, а также депортирование покровительствуе-

³⁶ Документ S/13942, включен в отчет 2222-го заседания.

³⁷ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/13938.*

мых лиц из оккупированной территории на территорию оккупирующей Державы или на территорию любого другого Государства независимо от того, оккупированы они или нет»,

1. *выражает глубокое сожаление* в связи с тем, что правительство Израиля не осуществило резолюцию 468 (1980);

2. *вновь призывает* правительство Израиля как оккупирующей державы отменить незаконные меры, принятые израильскими военными оккупационными властями, по высылке мэров городов Хеврон и Хальхуль и шарнатского судьи города Хеврон и способствовать немедленному возвращению высланных палестинских руководителей, с тем чтобы они могли возобновить выполнение функций, для которых они были избраны и назначены;

3. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его усилия и просит его продолжать их, с тем чтобы обеспечить немедленное осуществление настоящей резолюции и представить Совету Безопасности доклад о результате его усилий по возможности в самое ближайшее время.

Принята на 2223-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решение

На своем 2224-м заседании 30 мая 1980 года Совет приступил к проведению обсуждения пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/13957)»²⁵.

Резолюция 470 (1980) от 30 мая 1980 года

Совет Безопасности,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением*³⁸,

постановляет:

a) призвать заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;

b) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на новый срок в шесть месяцев, т. е. до 30 ноября 1980 года;

³⁸ Там же, документ S/13957.

c) просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для осуществления резолюции 338 (1973).

*Принята на 2224-м заседании 14 голосами, причем никто не голосовал против*³⁹.

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 470 (1980) Председатель от имени членов Совета сделал следующее заявление:

«В связи с принятием резолюции о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление относительно только что принятой резолюции:

«Как известно, в пункте 26 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением³⁸ говорится: «Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, ситуация на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасной и, по-видимому, останется таковой, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает точку зрения Совета Безопасности»⁴⁰.

На своем 2226-м заседании 5 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Египта, Израиля и Иордании принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях: письмо Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 3 июня 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13977)»²⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

³⁹ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁴⁰ Документ S/13970, включен в отчет 2224-го заседания.

**Резолюция 471 (1980)
от 5 июня 1980 года**

Совет Безопасности,

вновь ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²² и, в частности, на статью 27, в которой, среди прочего, говорится:

«Покровительствуемые лица имеют право при любых обстоятельствах на уважение к их личности... С ними будут всегда обращаться гуманно и, в частности, они будут охраняться от любых актов насилия или запугивания...».

вновь подтверждая применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим,

ссылаясь также на свои резолюции 468 (1980) и 469 (1980),

вновь подтверждая свою резолюцию 465 (1980), в которой Совет Безопасности постановил, «что все меры, принимаемые Израилем по изменению физического характера, демографического состава, организационной структуры или статуса палестинских и других арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Иерусалим, или их любой части, не имеют законной силы и что политика и практика Израиля по расселению групп своего населения и новых иммигрантов на этих территориях является грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны и является также серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке», и глубоко сожалеет по поводу «продолжающегося и упорного проведения Израилем этой политики и практики»,

будучи потрясен покушениями на жизнь мэров Наблуса, Рамаллаха и Биры,

будучи глубоко обеспокоен тем, что европейским поселенцам на оккупированных арабских территориях разрешается носить оружие, что дает им возможность совершать преступления против гражданского арабского населения,

1. *осуждает* покушения на жизнь мэров Наблуса, Рамаллаха и Биры и призывает к немедленному задержанию виновных в этих преступлениях и преданию их суду;

2. *выражает глубокое беспокойство* тем, что Израиль как оккупирующая держава оказался не в состоянии обеспечить надлежащую защиту гражданского населения на оккупированных территориях в соответствии с положениями Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны;

3. *призывает* правительство Израиля предоставить пострадавшим соответствующую компенсацию за ущерб, понесенный ими в результате этих преступлений;

4. *вновь призывает* правительство Израиля соблюдать и выполнять положения Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также соответствующие резолюции Совета Безопасности;

5. *вновь призывает* все государства не оказывать Израилю никакой помощи, которая может быть использована непосредственно в связи с поселениями на оккупированных территориях;

6. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость положить конец затянувшейся оккупации арабских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

7. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Принята на 2226-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решения

В записке от 16 июня 1980 года⁴¹ Председатель Совета Безопасности заявил, что после проведения неофициальных консультаций Совет постановил сохранить в первоначальном виде состав Комиссии Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979) для рассмотрения положения, связанного с поселениями в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме

На своем 2232-м заседании 17 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля, Ирландии, Ливана и Нидерландов принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/13994)»²⁵.

**Резолюция 474 (1980)
от 17 июня 1980 года**

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978), 427 (1978), 434 (1978), 444 (1979), 450 (1979), 459 (1979) и 467 (1980), а также на заявление Председателя Совета от 18 апреля 1980 года,

⁴¹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/14000.*

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 12 июня 1980 года ⁴²,

действуя в ответ на просьбу правительства Ливана и с озабоченностью отмечая вопросы, поднятые в его письмах в адрес Совета Безопасности от 8 мая ⁴³, от 17 мая ⁴⁴ и от 27 мая 1980 года ⁴⁵,

будучи убежден в том, что существующее положение связано с серьезными последствиями для мира и безопасности на Ближнем Востоке,

вновь подтверждая свой призыв к строгому уважению территориальной целостности, единства, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ,

давая высокую оценку деятельности Сил и выражая тем не менее свою озабоченность в связи с тем, что по-прежнему существуют препятствия для полного развертывания Сил, свободы их передвижения и угроза их безопасности и безопасности их штаб-квартиры,

1. постановляет возобновить мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на срок в шесть месяцев, то есть до 19 декабря 1980 года, и вновь подтверждает свою приверженность принципу полного осуществления мандата Сил во всем районе их операций вплоть до международно признанных границ в соответствии с кругом ведения и руководящими принципами, изложенными и подтвержденными в соответствующих резолюциях Совета Безопасности;

2. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане и полностью поддерживает выводы и рекомендации, содержащиеся в нем;

3. решительно осуждает все действия, идущие вразрез с положениями мандата, и в особенности продолжающиеся акты насилия, которые препятствуют осуществлению Силами этого мандата;

4. принимает к сведению шаги, уже предпринятые Генеральным секретарем для созыва совещания Смешанной комиссии по перемирию между Израилем и Ливаном, и настоятельно призывает заинтересованные стороны оказать ему полное содействие согласно соответствующим решениям и резолюциям Совета Безопасности, включая резолюцию 467 (1980);

5. принимает к сведению усилия, предпринятые государствами-членами, и в особенности странами, предоставляющими контингенты в поддержку

Сил, и настоятельно призывает все страны, которые в состоянии сделать это, по-прежнему использовать свое влияние на соответствующие стороны, с тем чтобы Силы могли в полной мере и беспрепятственно выполнять свои обязанности;

6. вновь подтверждает свою решимость изучить, в случае продолжающихся препятствий на пути осуществления мандата Сил, практические пути и средства для обеспечения полного осуществления резолюции 425 (1978);

7. постановляет постоянно держать этот вопрос в поле зрения.

Принята на 2232-м заседании 12 голосами при 2 воздержавшихся (Германская Демократическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против ⁴⁶.

Решения

На своем 2233-м заседании 24 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Израиля, Индонезии, Иордании, Ирака, Марокко и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 28 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13966)» ⁴⁵.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса ⁴⁷ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

На своем 2234-м заседании 24 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ливана, Мавритании и Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

⁴² Там же, документ S/13994.

⁴³ Там же, документ S/13931.

⁴⁴ Там же, документ S/13946.

⁴⁵ Там же, документ S/13962.

⁴⁶ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁴⁷ Документ S/14012, включен в отчет 2233-го заседания.

На своем 2235-м заседании 26 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Катара, Кубы, Кувейта, Саудовской Аравии и Сенегала принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2236-м заседании 26 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Йемена, Малайзии, Турции и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение Докладчику Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

На своем 2238-м заседании 27 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Объединенных Арабских Эмиратов, Сомали и Судана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2241-м заседании 30 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Верхней Вольты, Габона, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Демократического Йемена, Джибути, Ирана, Ливийской Арабской Джамахирии, Мали, Мальдивских Островов, Объединенной Республики Камерун, Омана, Уганды и Чада принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2242-м заседании 30 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителя Гамбии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

**Резолюция 476 (1980)
от 30 июня 1980 года**

Совет Безопасности,

рассмотрев письмо представителя Пакистана, являющегося в настоящее время Председателем Организации Исламской конференции, от 28 мая 1980 года в том виде, в каком оно содержится в документе S/13966²⁵,

вновь подтверждая недопустимость приобретения территорий путем применения силы,

принимая во внимание особый статус Иерусалима и, в частности, необходимость защитить и сохранить уникальный духовный и религиозный характер Святых мест в этом городе,

вновь подтверждая свои резолюции, касающиеся характера и статуса Священного города Иерусалим, в частности резолюции 252 (1968), 267 (1969), 271 (1969), 298 (1971) и 465 (1980),

ссылаясь на Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²²,

выражая сожаление в связи с упорным стремлением Израиля изменить физический характер, демографический состав, организационную структуру и статус Священного города Иерусалим,

будучи серьезно озабочен по поводу законодательных мер, принятых в израильском кнессете с целью изменения характера и статуса Священного города Иерусалим,

1. *вновь подтверждает* настоятельную необходимость положить конец длительной оккупации арабских территорий, оккупируемых Израилем с 1967 года, включая Иерусалим;

2. *выражает глубокое сожаление* в связи с постоянным отказом Израиля — оккупирующей державы — выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает*, что все законодательные и административные меры и действия, принятые Израилем — оккупирующей державой, — которые направлены на изменение характера и статуса Священного города Иерусалим, не имеют законной силы и являются грубым нарушением Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, а также представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

4. *вновь подтверждает*, что все такого рода меры, которые изменили географический, демографический и исторический характер и статус Священного города Иерусалим, являются недействительными и должны быть отменены во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности;

5. *настоятельно призывает* Израиль — оккупирующую державу — выполнять эту и предыдущие резолюции Совета Безопасности и немедленно отказаться от проведения политики и принятия мер, затрагивающих характер и статус Священного города Иерусалим;

6. *вновь подтверждает* свою решимость изучить, в случае невыполнения Израилем настоящей резолюции, практические пути и средства согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций для обеспечения полного осуществления настоящей резолюции.

Принята на 2242-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решения

На своем 2245-м заседании 20 августа 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Бахрейна, Верхней Вольты, Гамбии, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Демократического Йемена,

Джибути, Египта, Израиля, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Катар, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Малайзии, Мали, Мальдивских Островов, Марокко, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Пакистана, Саудовской Аравии, Сенегала, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Судана, Турции и Чада принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: письмо исполняющего обязанности Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 1 августа 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14084)»⁴⁸.

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, приглашаемому для участия в прениях на основании правила 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

Резолюция 478 (1980) от 20 августа 1980 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 476 (1980),

вновь подтверждая недопустимость приобретения территорий путем применения силы,

будучи глубоко озабочен принятием в израильском кнессете «основного закона», провозглашающего изменение в характере и статусе Священного города Иерусалим, с его последствиями для мира и безопасности,

отмечая, что Израиль не выполнил резолюцию 476 (1980),

подтверждая свою решимость изучить практические пути и средства согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций для обеспечения полного осуществления своей резолюции 476 (1980) в случае ее невыполнения Израилем,

1. порицает самым решительным образом принятие Израилем «основного закона» об Иерусалиме и отказ выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности;

⁴⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года.*

2. подтверждает, что принятие Израилем «основного закона» представляет собой нарушение международного права и не влияет на применение и в дальнейшем Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²² на палестинской и других арабских территориях, оккупированных с июня 1967 года, включая Иерусалим;

3. заявляет, что все законодательные и административные меры и действия, принятые Израилем — оккупирующей державой, — которые изменили или направлены на изменение характера и статуса Священного города Иерусалим, и в особенности недавний «основной закон» об Иерусалиме, являются недействительными и должны быть немедленно отменены;

4. подтверждает также, что данные меры и действия представляют собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке;

5. постановляет не признавать «основной закон» и такие другие действия Израиля, которые как результат этого закона направлены на изменение характера и статуса Иерусалима, и призывает:

a) все государства-члены подчиниться этому решению;

b) те государства, которые учредили дипломатические миссии в Иерусалиме, вывести такие миссии из Священного города;

6. просит Генерального секретаря представить ему до 15 ноября 1980 года доклад об осуществлении настоящей резолюции;

7. постановляет держать эту серьезную ситуацию в поле зрения.

Принята на 2245-м заседании 14 голосами при 1 воздержавшемся (Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

Решения

В записке от 20 августа 1980 года⁴⁹ Председатель Совета заявил о том, что Председатель Комиссии Совета Безопасности, учрежденной в соответствии с резолюцией 446 (1979) для рассмотрения положения, связанного с поселениями в арабских территориях, оккупированных с 1967 года, в том числе в Иерусалиме, сообщил ему от имени Комиссии, что в соответствии с принятым Советом Безопасности решением о сохранении ее первоначального состава Комиссия возобновила свою работу и что ей будет трудно представить доклад Совету от 1 сентября 1980 года, как предусматривается в пункте 9 резолюции 465 (1980), и что Комиссия обратилась с просьбой о продлении срока представления своего доклада

⁴⁹ Там же, документ S/14116.

до 25 ноября. Председатель добавил, что после проведения неофициальных консультаций по этому вопросу ни у одного из членов Совета нет каких-либо возражений относительно просьбы Комиссии.

На своем 2256-м заседании 26 ноября 1980 года Совет приступил к обсуждению пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/14263)»⁵⁰.

Резолюция 481 (1980) от 26 ноября 1980 года

Совет Безопасности,

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением*⁵¹,

постановляет:

а) призвать заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;

б) возобновить мандат Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на новый срок в шесть месяцев, то есть до 31 мая 1981 года;

с) просить Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях обстановки и мерах, принятых для осуществления резолюции 338 (1973).

*Принята на 2256-м заседании
14 голосами, причем никто не
голосовал против*⁵².

Решения

На том же заседании после принятия резолюции 481 (1980) Председатель от имени членов Совета сделал следующее заявление:

«В связи с принятием резолюции о возобновлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности в отношении только что принятой резолюции:

«Как известно, в пункте 27 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением⁵¹ указывается, что, «несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, ситуация на Ближнем Востоке в це-

лом продолжает оставаться потенциально опасной и, по-видимому, останется таковой, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности»⁵³.

На своем 2258-м заседании 17 декабря 1980 года Совет постановил пригласить представителей Израиля и Ливана принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Ближнем Востоке: доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/14295)»⁵⁰.

Резолюция 483 (1980) от 17 декабря 1980 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978), 426 (1978), 427 (1978), 434 (1978), 444 (1979), 450 (1979), 459 (1979), 467 (1980) и 474 (1980),

*изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 12 декабря 1980 года*⁵⁴,

*принимая к сведению письмо Постоянного представителя Ливана от 15 декабря 1980 года на имя Генерального секретаря*⁵⁵,

будучи убежден в том, что существующее положение связано с серьезными последствиями для мира и безопасности на Ближнем Востоке,

вновь подтверждая свой призыв к строгому уважению территориальной целостности, единства, суверенитета и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане;

2. постановляет возобновить мандат Сил на срок в шесть месяцев, то есть до 19 июня 1981 года, и вновь подтверждает свою приверженность принципу полного осуществления мандата Сил во всем районе их операций вплоть до международно признанных границ в соответствии с кругом ведения и руководящими принципами, изложенными и подтвержденными в соответствующих резолюциях Совета Безопасности;

3. положительно оценивает деятельность Сил и вновь подтверждает их круг ведения, изложенный в докладе Генерального секретаря от 19 мар-

⁵⁰ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года.

⁵¹ Там же, документ S/14263.

⁵² Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁵³ Документ S/14271, включен в отчет 2256-го заседания.

⁵⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года, документ S/14295.

⁵⁵ Там же, документ S/14296.

та 1978 года³¹ и утвержденный в резолюции 426 (1978), в особенности, что Силы должны иметь возможность функционировать в качестве эффективного военного подразделения, что они должны пользоваться свободой передвижения и связи и другими средствами, необходимыми для выполнения своих задач, и что они по-прежнему должны иметь возможность выполнять свои обязанности в соответствии с вышеупомянутым кругом ведения, включая право на самооборону;

4. *выражает свою поддержку* усилиям правительства Ливана по укреплению своей власти, как в гражданском, так и в военном плане, в зоне операций Сил;

5. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его усилия по возобновлению деятельности Смешанной комиссии по перемирию между Израилем и Ливаном, принимает к сведению подготовительное совещание, которое было проведено в понедельник, 1 декабря 1980 года, и призывает все стороны продолжать такие усилия, которые необходимы для полного и безусловного осуществления Общего соглашения о перемирии³²;

6. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для активизации обсуждений между всеми заинтересованными сторонами, с тем чтобы Силы могли завершить осуществление своего мандата, и периодически представлять Совету Безопасности доклады о результатах его усилий;

7. *вновь подтверждает* свою решимость изучить, в случае продолжающихся препятствий на пути осуществления мандата Сил, практические пути и средства для обеспечения полного осуществления резолюции 425 (1978).

Принята на 2258-м заседании 12 голосами при 2 воздержавшихся (Германская Демократическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик), причем никто не голосовал против⁵⁶.

Решения

На своем 2259-м заседании 19 декабря 1980 года Совет постановил пригласить представителей Египта, Израиля и Кувейта принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на оккупированных арабских территориях».

На том же заседании Совет путем голосования также постановил направить приглашение представителю Организации освобождения Палестины принять участие в прениях, причем это приглашение предоставит ей те же права участия, которые предоставляются государству-члену, пригла-

⁵⁶ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

шаемому для участия в прениях на основании правил 37 временных правил процедуры.

Принято 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Норвегия, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).

На том же заседании Совет постановил также по просьбе представителя Туниса⁵⁷ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Кловису Максуду, г-ну Фахду Кавасме и г-ну Мухаммеду Милхилму.

Резолюция 484 (1980) от 19 декабря 1980 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 468 (1980) и 469 (1980),

принимая во внимание резолюцию 35/122 F Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года,

выражая свою серьезную озабоченность по поводу высылки Израилем мэра Хеврона и мэра Хальхуля,

1. *подтверждает* применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года²² в отношении всех арабских территорий, оккупированных Израилем в 1967 году;

2. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, соблюдать положения Конвенции;

3. *заявляет о настоятельной необходимости* того, чтобы мэру Хеврона и мэру Хальхуля была предоставлена возможность вернуться домой и возобновить выполнение своих обязанностей;

4. *просит* Генерального секретаря в возможно кратчайшие сроки представить доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Принята единогласно на 2260-м заседании.

Решения

В письме от 15 декабря 1980 года⁵⁸ Генеральный секретарь сообщил Председателю Совета о своем намерении при условии проведения обычных консультаций и продления Советом соответствующих мандатов произвести следующие изменения в командовании операциями Организации Объеди-

⁵⁷ Документы S/14305 и S/14304, включены в отчет 2259-го заседания.

⁵⁸ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года, документ S/14308.*

ненных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

а) генерал-майор Эрkki Р. Кайра (Финляндия), в настоящее время являющийся начальником штаба Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), заменит генерал-майора Гюнтера Грейндла на посту Командующего Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;

б) генерал-майор Эммануэль А. Эрскин (Гана), являющийся Командующим Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), будет вновь назначен на свой предыдущий пост начальника штаба ОНВУП и, кроме того, будет выполнять функции представителя Генерального секретаря по вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке;

с) генерал-майор Уильям Каллаген (Ирландия) заменит генерала Эрскина на посту Командующего ВСООНЛ.

Председатель после консультаций с членами Совета дал Генеральному секретарю следующий ответ:

«Я довел до сведения членов Совета Безопасности Ваше письмо от 15 декабря 1980 года (S/14308). Они рассмотрели этот вопрос в ходе консультаций 17 декабря и согласились с предложениями, содержащимися в Вашем письме.

Представитель Китая информировал меня о том, что, поскольку Китай не принимал участия в голосовании по соответствующим резолюциям, он отмежевывается от решения данного вопроса»⁵⁹.

⁵⁹ S/14309.

ЖАЛОБА ЗАМБИИ НА ЮЖНУЮ АФРИКУ⁶⁰

Решения

На своем 2209-м заседании 10 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Анголы, Кубы, Либерии, Маврикия, Нигерии и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Жалоба Замбии на Южную Африку: письмо Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 8 апреля 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13878)»⁶¹.

На своем 2210-м заседании 11 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Гайаны, Заира и Объединенных Арабских Эмиратов принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На 2211-м заседании 11 апреля 1980 года Совет постановил пригласить представителя Индии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

Резолюция 466 (1980) от 11 апреля 1980 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Республики Замбия от 8 апреля 1980 года, содержащееся в документе S/13878⁶¹,

⁶⁰ Резолюции или решения по данному вопросу были также приняты Советом в 1976 году.

⁶¹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года.*

рассмотрев заявление представителя Республики Замбия⁶²,

будучи серьезно обеспокоен эскалацией враждебных и неспровоцированных актов расистского режима Южной Африки, который нарушает суверенитет, воздушное пространство и территориальную целостность Республики Замбия,

ссылаясь на свою резолюцию 455 (1979), в которой он, в частности, решительно осудил тайное соучастие расистской Южной Африки в актах агрессии, совершавшихся против Республики Замбия бывшим незаконным режимом Южной Родезии,

будучи опечален трагической потерей человеческих жизней и обеспокоен материальным ущербом и разрушением собственности в результате учащающихся актов и вооруженных нападений расистского режима Южной Африки на Республику Замбия,

будучи глубоко обеспокоен тем, что эти жестокие акты расистского режима Южной Африки направлены на дестабилизацию Республики Замбия,

сознавая необходимость принятия эффективных мер для поддержания международного мира и безопасности,

1. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его продолжающиеся, возрастающие и неспровоцированные акты против Рес-

⁶² Там же, тридцать пятый год, 2209-е заседание.

публики Замбия, которые представляют собой вопиющее нарушение суверенитета и территориальной целостности Замбии;

2. *требует* от Южной Африки немедленного вывода всех ее вооруженных сил с территории Республики Замбия, прекращения всех нарушений ее воздушного пространства и строгого уважения впредь суверенитета и территориальной целостности Республики Замбия;

3. *серьезно предупреждает* Южную Африку, что, в случае повторения любых актов вооруженного нападения на Республику Замбия, Совет Безопасности соберется для рассмотрения даль-

нейших соответствующих мер, предусмотренных положениями Устава Организации Объединенных Наций, в том числе Главы VII;

4. *выражает признательность* Республике Замбия за проявление максимальной сдержанности перед лицом серьезных провокаций, неоднократно совершаемых против нее расистским режимом Южной Африки;

5. *постановляет* постоянно держать этот вопрос в поле зрения.

Принята единогласно на 2211-м заседании.

ВОПРОС О ЮЖНОЙ АФРИКЕ ⁶³

Решения

После проведения консультаций с членами Совета Председатель Совета 13 марта 1980 года направил следующее послание правительству Южной Африки относительно совершенного этим правительством похищения и продолжающегося задержания г-на Виктора Матлу:

«Совет Безопасности с глубокой озабоченностью узнал, что южноафриканские власти похитили и продолжают задерживать г-на Виктора Матлу, следовавшего международным рейсом авиакомпании «Лесото Эйруэйз» из Свазиленда в Масеру, Лесото.

Согласно информации, имеющейся в распоряжении Совета Безопасности, 12 декабря 1979 года г-н Матлу, являющийся южноафриканским беженцем, вылетел на борту самолета «Лесото Эйруэйз» международным рейсом № 351 из Мапуту, Мозамбик, через Свазиленд в Масеру. Из-за неблагоприятных погодных условий в Масеру самолет, получив соответствующее разрешение, совершил посадку в Блумфонтейне, Южная Африка. Все пассажиры, в том числе г-н Матлу, были переведены из самолета в автобус, который должен был доставить их в Масеру. На пограничном пункте южноафриканская полиция, угрожая оружием, похитила г-на Матлу.

Все усилия освободить г-на Матлу пока не достигли желаемых результатов. Усилия правительства Лесото и призывы третьих сторон не помогли добиться освобождения г-на Матлу. Проблема усугубляется намерением Южной Африки привлечь г-на Матлу к суду в соответствии с южноафриканским «законом о борьбе с терроризмом».

В связи с этим я от имени Совета Безопасности настоятельно призываю южноафриканские власти учесть все конкретные обстоятельства этого случая, немедленно и без каких бы то ни было условий освободить его и позволить ему выехать из Южной Африки.

Я призываю также Южную Африку способствовать сохранению воздушного сообщения между Лесото, материковой страной, и остальным миром» ⁶⁴.

На своем 2225-м заседании 4 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Мозамбика и Нигерии принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Вопрос о Южной Африке: письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Марокко при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/13969)» ⁶⁵.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителей Замбии, Нигера и Туниса ⁶⁶ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашения г-ну Джонстону Ф. Макатини и г-ну Генри Исааксу.

На своем 2227-м заседании 6 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ботсваны, Египта, Кубы, Сейшельских Островов, Эфиопии и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На своем 2228-м заседании 9 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира и Заира принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

⁶⁴ S/13842.

⁶⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года.*

⁶⁶ Документ S/13981, включен в отчет 2225-го заседания.

⁶³ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1977, 1978 и 1979 годах.

На своем 2229-м заседании 12 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бахрейна, Бенина, Вьетнама, Гайаны и Румынии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил пригласить представителя Японии выступить с заявлением в связи с почтением памяти премьер-министра Японии г-на Масаёси Охира.

Резолюция 473 (1980) от 13 июня 1980 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению письмо Временного поверенного в делах Марокко при Организации Объединенных Наций от 29 мая 1980 года, содержащееся в документе S/13969⁶⁵,

будучи серьезно обеспокоен обострением положения в Южной Африке, в частности репрессиями и убийствами школьников, протестующих против апартеида, а также репрессиями против священнослужителей и рабочих,

отмечая также с глубокой озабоченностью, что расистский режим все шире развертывает серию произвольных судебных процессов на основании его расистских и репрессивных законов, предусматривающих смертные приговоры,

будучи убежден, что эта ситуация вызвана продолжающимся навязыванием расистским режимом Южной Африки апартеида вопреки резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь на свои резолюции по вопросу о Южной Африке, в частности резолюции 392 (1976), 417 (1977) и 418 (1977),

ссылаясь также на свои резолюции 454 (1979) и 466 (1980), в которых он осудил Южную Африку за вопиющее нарушение суверенитета и территориальной целостности соседних африканских государств,

вновь подтверждая свое признание законности борьбы южноафриканского народа за ликвидацию апартеида и создание демократического общества в соответствии с его неотъемлемыми правами человека и политическими правами, как они закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и во Всеобщей декларации прав человека,

отмечая широкие требования как внутри, так и за пределами Южной Африки об освобождении Нельсона Манделы и других политических заключенных,

будучи серьезно обеспокоен сообщениями о поставках оружия и военного оборудования Южной Африке в нарушение резолюции 418 (1977),

принимая к сведению письмо Председателя Специального комитета против апартеида от 27 марта 1980 года относительно нефтяного эмбарго против Южной Африки⁶⁷,

сознавая свою ответственность согласно Уставу за поддержание международного мира и безопасности,

1. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за дальнейшее обострение положения и его массовые репрессии против всех противников апартеида, убийства мирных демонстрантов и лиц, задержанных за политические убеждения, и за несоблюдение им резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюции 417 (1977);

2. *выражает свое глубокое сочувствие* жертвам этого насилия;

3. *вновь подтверждает*, что политика апартеида является преступлением против совести и достоинства человечества, несовместима с правами и достоинством человека, Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека и серьезно нарушает международный мир и безопасность;

4. *признает* законность борьбы южноафриканского народа за ликвидацию апартеида и создание демократического общества, в котором весь народ Южной Африки в целом, независимо от расы, цвета кожи или вероисповедания, будет иметь равные и полные политические и другие права и свободно участвовать в определении своей судьбы;

5. *призывает* правительство Южной Африки безотлагательно прекратить насилие против африканского населения и принять срочные меры по ликвидации апартеида;

6. *выражает* свою надежду на то, что неизбежные изменения в расистской политике Южной Африки могут быть достигнуты мирными средствами, он заявляет, однако, что насилие и репрессии расистского режима Южной Африки и продолжающееся непризнание им равных прав человека и политических прав подавляющего большинства южноафриканского народа серьезно обостряют положение в Южной Африке и несомненно приведут к насильственному конфликту и расовой вспышке, которые будут иметь серьезные международные последствия, и дальнейшей изоляции и отчуждению Южной Африки;

7. *призывает* южноафриканский режим незамедлительно принять меры по ликвидации политики апартеида и предоставлению всем гражданам Южной Африки равных прав, включая равные политические права, и полное и свободное

⁶⁷ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года, документ S/13869.

участие в определении своей судьбы; эти меры должны предусматривать:

а) предоставление безусловной амнистии всем заключенным, лицам, подвергаемым ограничениям или ссылке за их выступления против апартеида;

б) незамедлительное прекращение массового насилия против мирных демонстрантов, выступающих против апартеида, убийств задержанных лиц и пыток политических заключенных;

в) отмену запретов на политические партии и организации и средства массовой информации, выступающие против апартеида;

г) прекращение всех политических процессов;

е) предоставление всем южноафриканцам равных возможностей для получения образования;

8. *настоятельно призывает* южноафриканский режим освободить всех политических заключенных, включая Нельсона Манделу и всех других черных лидеров, с которыми южноафриканский режим должен сотрудничать в любом конструктивном обсуждении будущего страны;

9. *требует*, чтобы расистский режим Южной Африки воздерживался от совершения новых военных акций и подрывной деятельности против независимых африканских государств;

10. *призывает* все государства строго и неукоснительно выполнять резолюцию 418 (1977) и принять, если это необходимо, эффективные национальные законодательные акты с этой целью;

11. *предлагает* Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 421 (1977) по вопросу о Южной Африке во исполнение резолюции 418 (1977), удвоить свои усилия по обеспечению пол-

ного осуществления эмбарго на поставки оружия Южной Африке, представив к 15 сентября 1980 года рекомендации о мерах по ликвидации всех лазеек для обхода эмбарго на поставки оружия, по его усилению и приданию ему более всеобъемлющего характера;

12. *просит* Генерального секретаря представить к 15 сентября 1980 года доклад о ходе осуществления настоящей резолюции;

13. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом и вновь рассмотреть положение не позднее 30 сентября 1980 года.

Принята единогласно на 2231-м заседании.

Решение

В записке от 15 сентября 1980 года⁶⁸ Председатель Совета заявил, что Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 421 (1977), касающейся вопроса о Южной Африке, информировал его о том, что ввиду того факта, что Комитет в настоящее время завершает подготовку своего доклада, ему будет трудно представить доклад Совету Безопасности к 15 сентября 1980 года, как это предусмотрено в пункте 11 резолюции 473 (1980), и что Комитет обратился с просьбой о продлении срока представления своего доклада до 19 сентября. Председатель добавил, что после проведения неофициальных консультаций по этому вопросу выяснилось, что никто из членов Совета Безопасности не имеет каких-либо возражений относительно просьбы Комитета.

⁶⁸ Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года, документ S/14166.

ПОЛОЖЕНИЕ НА КИПРЕ⁶⁹

Решения

На своем 2230-м заседании 13 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/13972 и Add.1)»⁷⁰.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Наилу Аталаю.

⁶⁹ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 и 1979 годах.

⁷⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июль 1980 года.*

Резолюция 472 (1980) от 13 июня 1980 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 3 июня 1980 года⁷¹,

принимая к сведению совпадение мнений заинтересованных сторон относительно рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный период,

⁷¹ Там же, документ S/13972.

принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что ввиду преобладающих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 июня 1980 года,

вновь подтверждая положения своей резолюции 186 (1964) и других соответствующих резолюций,

вновь заявляя о своей поддержке соглашения из десяти пунктов о возобновлении межобщинных переговоров, которое было выработано на встрече на высоком уровне под эгидой Генерального секретаря 18 и 19 мая 1979 года в Никозии ⁷²,

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 декабря 1980 года;

2. *настоятельно призывает* стороны возобновить межобщинные переговоры в рамках соглашения из десяти пунктов на непрерывной, постоянной и направленной на достижение результатов основе, избегая каких-либо задержек;

3. *предлагает* Генеральному секретарю продолжить свою миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад о выполнении настоящей резолюции к 30 ноября 1980 года.

Принята на 2230-м заседании 14 голосами, причем никто не голосовал против ⁷³.

Решения

На своем 2257-м заседании 11 декабря 1980 года Совет постановил пригласить представителей Греции, Кипра и Турции принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение на Кипре: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/14275 и Add.1)» ⁷⁴.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Наилу Аталяю.

Резолюция 482 (1980) от 11 декабря 1980 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре от 1 декабря 1980 года ⁷⁵,

⁷² Там же, тридцать четвертый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1979 года, документ S/13369, пункт 51.

⁷³ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁷⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года.*

⁷⁵ Там же, документ S/14275.

принимая к сведению совпадение мнений заинтересованных сторон относительно рекомендации Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный период,

принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо продлить пребывание Вооруженных сил на Кипре после 15 декабря 1980 года,

вновь подтверждая положения своей резолюции 186 (1964) и других соответствующих резолюций,

вновь заявляя о своей поддержке соглашения из десяти пунктов о возобновлении межобщинных переговоров, которое было выработано на встрече на высоком уровне под эгидой Генерального секретаря 18 и 19 мая 1979 года в Никозии ⁷²,

1. *продлевает вновь* пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный срок, истекающий 15 июня 1981 года;

2. *с удовлетворением отмечает*, что стороны возобновили межобщинные переговоры в рамках соглашения из десяти пунктов, и настоятельно призывает их продолжать эти переговоры на непрерывной, постоянной и направленной на достижение результатов основе, избегая каких-либо задержек;

3. *предлагает* Генеральному секретарю продолжить свою миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить доклад о выполнении настоящей резолюции к 31 мая 1981 года.

Принята на 2257-м заседании 14 голосами, причем никто не голосовал против ⁷⁶.

Решение

В письме от 15 декабря 1980 года ⁷⁷ Генеральный секретарь информировал Председателя Совета о своем намерении при условии проведения обычных консультаций назначить генерал-майора Гюнтера Грейндла (Австрия), который являлся Командующим Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, на пост Командующего Вооруженными силами Организации Объединенных Наций на Кипре взамен генерал-майора Джеймса Дж. Квинна. После проведения консультаций с членами Совета

⁷⁶ Один член Совета (Китай) в голосовании не участвовал.

⁷⁷ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года, документ S/14308.*

Председатель дал Генеральному секретарю следующий ответ:

«Я довел до сведения членов Совета Безопасности Ваше письмо от 15 декабря 1980 года. Они рассмотрели этот вопрос в ходе консультаций 17 декабря и согласились с предложениями, содержащимися в Вашем письме.

Представитель Китая информировал меня о том, что, поскольку Китай не принимал участия в голосовании по соответствующим резолюциям, он отмежевывается от решения данного вопроса»⁷⁸.

⁷⁸ S/14309.

ЖАЛОБА АНГОЛЫ НА ЮЖНУЮ АФРИКУ⁷⁹

Решения

На своем 2337-м заседании 26 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Алжира, Анголы, Ботсваны, Бразилии, Индии, Кубы, Мозамбика, Никарагуа, Пакистана, Румынии и Югославии принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Жалоба Анголы на Южную Африку: письмо Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 26 июня 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14022)»⁸⁰.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Замбии, Нигера и Туниса⁸¹ направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Тео-Бен Гурирабу.

На своем 2240-м заседании 27 июня 1980 года Совет постановил пригласить представителей Бенина, Гвинеи, Мадагаскара и Нигерии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

На том же заседании Совет также постановил направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение исполняющему обязанности Председателя и делегации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Туниса⁸² направить в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры приглашение г-ну Кловису Максуду.

Резолюция 475 (1980) от 27 июня 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев просьбу Постоянного представителя Анголы, содержащуюся в документе S/14022⁸⁰,

⁷⁹ Резолюции или решения по этому вопросу также приняты Советом в 1978 и 1979 годах.

⁸⁰ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года.*

⁸¹ Документ S/14025, включен в отчет 2237-го заседания.

⁸² Документ S/14026, включен в отчет 2240-го заседания.

в котором он просит срочного созыва заседания Совета Безопасности,

заслушав заявление Постоянного представителя Анголы⁸³,

ссылаясь на свои резолюции 387 (1976), 428 (1978), 447 (1979) и 454 (1979), в которых он, в частности, осудил агрессию Южной Африки против Народной Республики Ангола и потребовал, чтобы Южная Африка неукоснительно уважала независимость, суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола,

будучи серьезно озабочен эскалацией враждебных, неспровоцированных и настойчивых актов агрессии и постоянных вооруженных вторжений, совершаемых расистским режимом Южной Африки в нарушение суверенитета, воздушного пространства и территориальной целостности Народной Республики Ангола,

будучи убежден, что интенсивность и время совершения этих актов вооруженного вторжения направлены на то, чтобы сорвать усилия по урегулированию путем переговоров положения в южной части Африки, в частности в отношении осуществления резолюций Совета Безопасности 385 (1976) и 435 (1978),

будучи глубоко опечален трагической гибелью людей, главным образом мирных жителей, и озабочен ущербом и уничтожением имущества, включая мосты и домашний скот, в результате возрастающих актов агрессии и вооруженных вторжений, совершаемых расистским режимом Южной Африки против Народной Республики Ангола,

будучи серьезно озабочен тем, что эти бессмысленные акты агрессии Южной Африки представляют собой устойчивую и непрерывную систему нарушений, направленных на ослабление непреклонной поддержки, оказываемой прифронтовыми государствами движениям за свободу и национальное освобождение народов Намибии и Южной Африки,

⁸³ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, 2237-е заседание.*

сознавая необходимость принятия эффективных мер по поддержанию международного мира и безопасности,

1. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его преднамеренные, упорные и непрерывные вооруженные вторжения в Народную Республику Ангола, которые представляют собой грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности этой страны, а также серьезную угрозу международному миру и безопасности;

2. *решительно осуждает* также использование Южной Африкой международной территории Намибии в качестве плацдарма для вооруженных вторжений в Народную Республику Ангола и ее дестабилизации;

3. *требует*, чтобы Южная Африка немедленно вывела все свои вооруженные силы с территории Народной Республики Ангола, прекратила все нарушения воздушного пространства Анголы и впредь неукоснительно уважала суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола;

4. *призывает* все государства полностью соблюдать эмбарго на поставку оружия, установленное против Южной Африки в резолюции 418 (1977) Совета Безопасности;

5. *просит* государства-члены в срочном порядке оказать Народной Республике Ангола и другим «прифронтовым» государствам всю необходимую помощь для укрепления их оборонного потенциала перед лицом актов агрессии Южной Африки против этих стран;

6. *призывает*, чтобы Южная Африка выплатила Народной Республике Ангола полную и соответствующую компенсацию в связи с гибелью людей и ущербом, нанесенным имуществу в результате этих актов агрессии;

7. *постановляет* вновь собраться в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе Главы VII;

8. *постановляет* и далее рассматривать этот вопрос.

Принята на 2240-м заседании 12 голосами при 3 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция), причем никто не голосовал против.

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МАЛЬТЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 СЕНТЯБРЯ 1980 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Решения

На своем 2246-м заседании 4 сентября 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ливийской Арабской Джамахирии и Мальты принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Письмо Постоянного представителя Мальты при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/14140)»⁸⁴.

⁸⁴ Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года.

На том же заседании Совет присоединился к просьбе представителя Ливийской Арабской Джамахирии в отношении предоставления некоторого времени, с тем чтобы изучить заявление представителя Мальты, и постановил, что дата и время проведения следующего задания будут установлены после консультаций со всеми членами.

ПОЛОЖЕНИЕ, СЛОЖИВШЕЕСЯ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ

Решения

23 сентября 1980 года Председатель Совета сделал следующее заявление:

«Сегодня в ходе неофициальных консультаций члены Совета Безопасности обменялись мнениями о чрезвычайно серьезном положении,

сложившемся в отношениях между Ираном и Ираком. Они приняли к сведению резкое ухудшение отношений и наращивание военных действий, ведущих к гибели людей и значительному материальному ущербу.

Члены Совета глубоко обеспокоены в связи с тем, что этот конфликт может оказаться еще

более серьезным и мог бы создать значительную угрозу международному миру и безопасности.

Члены Совета приветствуют и полностью поддерживают призыв Генерального секретаря, с которым он обратился к обеим сторонам 22 сентября 1980 года, а также предложение, сделанное им в порядке осуществления миссии добрых услуг с целью решения настоящего конфликта.

Члены Совета просили меня призвать от их имени правительства Ирана и Ирака воздерживаться в качестве первого шага на пути к решению конфликта от любых военных действий и всех актов, которые могут способствовать ухудшению существующего опасного положения, и разрешить свой спор мирными средствами»⁸⁵.

На своем 2247-м заседании 26 сентября 1980 года Совет постановил пригласить представителя Ирака принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Положение, сложившееся в отношениях между Ираном и Ираком».

На своем 2248-м заседании 28 сентября 1980 года Совет постановил пригласить представителя Японии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

Резолюция 479 (1980) от 28 сентября 1980 года

Совет Безопасности,

приступив к рассмотрению пункта, озаглавленного «Положение, сложившееся в отношениях между Ираном и Ираком»,

памятуя о том, что все государства-члены приняли на себя обязательства согласно Уставу Организации Объединенных Наций разрешать свои международные споры мирными средствами и таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир, безопасность и справедливость,

памятуя также о том, что все государства-члены обязаны воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства,

напоминая, что в соответствии со статьей 24 Устава Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности,

будучи глубоко обеспокоен развитием ситуации в отношениях между Ираном и Ираком,

1. *призывает* Иран и Ирак немедленно воздержаться от любого дальнейшего применения

силы и разрешить возникший между ними спор мирными средствами и в соответствии с принципами справедливости и международного права;

2. *настоятельно призывает* их принять любое соответствующее предложение о посредничестве или примирении или обратиться к региональным органам или соглашениям или другим мирным средствам по их выбору, которые облегчили бы им выполнение своих обязательств согласно Уставу Организации Объединенных Наций;

3. *призывает* все другие государства проявлять всемирную сдержанность и воздерживаться от любых действий, которые могут привести к дальнейшей эскалации и расширению конфликта;

4. *поддерживает* усилия Генерального секретаря и предложение им его добрых услуг для разрешения этой ситуации;

5. *предлагает* Генеральному секретарю представить доклад Совету Безопасности в течение сорока восьми часов.

*Принята единогласно на
2248-м заседании.*

Решения

На своем 2250-м заседании 15 октября 1980 года Совет постановил пригласить представителей Ирана и Кубы принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

5 ноября 1980 года Председатель Совета сделал следующее заявление:

«В течение последних дней члены Совета Безопасности продолжали интенсивные консультации по вопросу о положении, сложившемся в отношениях между Ираном и Ираком. Цель их по-прежнему состоит в том, чтобы добиться скорейшего прекращения военных действий и достичь мирного урегулирования спора в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Члены Совета глубоко обеспокоены продолжением военных действий, приводящих к человеческим жертвам и материальному ущербу. Они по-прежнему настоятельно призывают к тому, чтобы все заинтересованные стороны руководствовались обязательствами государств-членов по Уставу Организации Объединенных Наций разрешать свои международные споры мирными средствами и таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость и воздерживаться в их международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства.

⁸⁵ S/14190.

Генеральный секретарь принял всестороннее участие в консультациях Совета. Члены Совета вновь выразили свою полную поддержку использованию его добрых услуг для начала мирных переговоров между Ираном и Ираком с целью достижения справедливого решения их разногласий. Члены Совета приветствуют тот факт, что при осуществлении своих добрых услуг Генеральный секретарь рассматривает вопрос о направлении в этот регион представителя для облегчения связи на авторитетном уровне с заинтересованными правительствами и между ними, с тем чтобы переговоры о дости-

жении мира могли проводиться на срочной основе.

Члены Совета выражают надежду на то, что Иран и Ирак продолжат свое сотрудничество с Советом, и призывают обе стороны поддержать усилия Генерального секретаря.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря продолжать полностью информировать его о своих усилиях»⁸⁶.

⁸⁶ S/14244.

Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности

ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ⁸⁷

А. Заявление Сент-Винсента и Гренадин

Решения

На своем 2197-м заседании 19 февраля 1980 года Совет после утверждения своей повестки дня постановил передать заявление Сент-Винсента и Гренадин о приеме в члены Организации Объединенных Наций⁸⁸ Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления заключения в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры.

На своем 2198-м заседании 19 февраля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Сент-Люсии и Тринидада и Тобаго принять участие без права голоса в обсуждении доклада Комитета по приему новых членов⁸⁹ относительно заявления Сент-Винсента и Гренадин о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Резолюция 464 (1980) от 19 февраля 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Сент-Винсента и Гренадин о приеме в члены Организации Объединенных Наций,

⁸⁷ Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1952, 1955, 1956, 1957, 1958, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 и 1979 годах.

⁸⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая пятая сессия, Приложения, пункт 19 повестки дня*, документ A/35/89 — S/13784.

⁸⁹ *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый пятый год, Дополнение за январь, февраль и март 1980 года*, документ S/13805.

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Сент-Винсент и Гренадины в члены Организации Объединенных Наций.

Принята единогласно на 2198-м заседании.

В. Заявление Зимбабве

Решения

На своем 2243-м заседании 29 июля 1980 года Совет после утверждения своей повестки дня постановил передать заявление Зимбабве о приеме в члены Организации Объединенных Наций⁹⁰ Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления заключения в соответствии с правилом 59 временных правил процедуры.

На своем 2244-м заседании 30 июля 1980 года Совет постановил пригласить представителей Австралии, Алжира, Египта, Пакистана, Румынии, Сьерра Леоне, Федеративной Республики Германии и Японии принять участие без права голоса в обсуждении доклада Комитета по приему новых членов⁹¹ относительно заявления Зимбабве о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

Резолюция 477 (1980) от 30 июля 1980 года

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Зимбабве о приеме в члены Организации Объединенных Наций⁹⁰,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Зимбабве в члены Организации Объединенных Наций.

Принята единогласно на 2244-м заседании.

⁹⁰ *Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1980 года*, документ S/14064.

⁹¹ *Там же*, документ S/14076.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД ⁹²

Дата проведения выборов для заполнения двух вакансий в Международном Суде

Решение

На своем 2255-м заседании 12 ноября 1980 года Совет постановил пригласить представителя Сирийской Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении пункта, озаглавленного «Дата проведения выборов для заполнения двух вакансий в Международном Суде (S/14246)» ⁹³.

Резолюция 480 (1980) от 12 ноября 1980 года

Совет Безопасности,

⁹² Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1946, 1948, 1951, 1953, 1954, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1963, 1965, 1966, 1969, 1972, 1975 и 1978 годах.

⁹³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1980 года.*

выражая сожаление по поводу кончины судьи Ричарда Р. Бакстера 25 сентября и судьи Салаха эд-Дина Тарази 4 октября 1980 года,

отмечая далее, что в связи с этим открылись две вакансии в Международном Суде на оставшийся срок полномочий покойных судей, которые должны быть заполнены в соответствии с положениями Статута Суда,

отмечая, что в соответствии со статьей 14 Статута день выборов для заполнения этих вакансий устанавливается Советом Безопасности,

постановляет провести выборы для заполнения этих вакансий 15 января 1981 года за заседании Совета Безопасности и на заседании возобновленной тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Принята единогласно на 2255-м заседании.

ВОПРОСЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1980 ГОДУ

Примечание: Совет придерживается практики утверждения на каждом заседании повестки дня данного заседания на основе заранее распространенной предварительной повестки дня; повестка дня, принятая для каждого заседания в 1980 году, приводится в *Официальных отчетах Совета Безопасности, тридцать пятый год*, 2185—2261-е заседания.

В нижеследующем хронологическом перечне указываются заседания, на которых Совет постановил в 1980 году включить в свою повестку дня вопрос, не рассматривавшийся в предыдущие годы.

<i>Наименование вопроса</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панама, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности...	2185-е	5 января 1980 года
Письмо Постоянного представителя Мальты при Организации Объединенных Наций от 1 сентября 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности	2246-е	4 сентября 1980 года
Положение, сложившееся в отношениях между Ираном и Ираком	2247-е	26 сентября 1980 года

**ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ, ПРИНЯТЫХ
СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1980 ГОДУ**

<i>№ резолюции</i>	<i>Дата принятия</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр.</i>
462 (1980)	9 января 1980 года	Письмо представителей Австралии, Багамских Островов, Бангладеш, Бахрейна, Бельгии, Венесуэлы, Гаити, Германии, Федеративной Республики, Гондураса, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Китая, Колумбии, Коста-Рики, Либерии, Люксембурга, Малайзии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Омана, Пакистана, Панамы, Папуа Новой Гвинеи, Португалии, Сальвадора, Самоа, Саудовской Аравии, Сенегала, Сент-Люсии, Сингапура, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Сомали, Суринама, Таиланда, Турции, Уганды, Уругвая, Фиджи, Филиппин, Чили, Швеции, Эквадора и Японии от 3 января 1980 года на имя Председателя Совета Безопасности	2
463 (1980)	2 февраля 1980 года	Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии	3
464 (1980)	19 февраля 1980 года	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Сент-Винсент и Гренадины)	25
465 (1980)	1 марта 1980 года	Положение на оккупированных арабских территориях	4
466 (1980)	11 апреля 1980 года	Жалоба Замбии на Южную Африку	17
467 (1980)	24 апреля 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	7
468 (1980)	8 мая 1980 года	Положение на оккупированных арабских территориях	9
469 (1980)	20 мая 1980 года	Положение на оккупированных арабских территориях	9
470 (1980)	30 мая 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	10
471 (1980)	5 июня 1980 года	Положение на оккупированных арабских территориях	11
472 (1980)	13 июня 1980 года	Положение на Кипре	20
473 (1980)	13 июня 1980 года	Вопрос о Южной Африке	19
474 (1980)	17 июня 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	11
475 (1980)	27 июня 1980 года	Жалоба Анголы на Южную Африку	22
476 (1980)	30 июня 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	13
477 (1980)	30 июля 1980 года	Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций (Зимбабве)	25
478 (1980)	20 августа 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	14
479 (1980)	28 сентября 1980 года	Положение, сложившееся в отношениях между Ираном и Ираком	24
480 (1980)	12 ноября 1980 года	Дата проведения выборов для заполнения двух вакансий в Международном Суде	26
481 (1980)	26 ноября 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	15
482 (1980)	11 декабря 1980 года	Положение на Кипре	21
483 (1980)	17 декабря 1980 года	Положение на Ближнем Востоке	15
484 (1980)	19 декабря 1980 года	Положение на оккупированных арабских территориях	16